

**UNIFORM LAW CONFERENCE OF CANADA  
Charlottetown, Prince Edward Island  
September 9-13, 2007**

**CIVIL SECTION PROCEEDINGS  
Resolutions (English and French)**

**A. General Resolution respecting Appearance of Reports in the Proceedings**

**RESOLVED:**

**THAT** the written reports presented to the Civil Section and to the joint session of the Civil and Criminal Sections appear in the 2006 Proceedings; and

**THAT** a summary of the oral reports presented to the Civil Section and to the joint session of the Civil and Criminal Sections appear in the 2006 Proceedings.

**QUE** les rapports écrits présentés à la section civile et à la séance conjointe des sections civile et pénale figurent dans le compte rendu de 2007;

**QU'**un résumé des rapports oraux présentés à la section civile et à la séance conjointe des sections civile et pénale figurent dans le compte rendu de 2007.

**B. Resolutions respecting Individual Reports**

**1. Limitation Periods and Other Issues in Insurance Statutes-**

**RESOLVED:**

**That** the Civil Section Steering Committee continue to monitor developments respecting the issues raised in the 2005 Report to ULCC and continue to work with the Canadian Council of Insurance Regulators to address these issues.

**Que** le comité directeur de la section civile continue à surveiller les développements à l'égard des questions soulevées dans le Rapport de 2005 et continue à travailler de concert avec le Conseil canadien des responsables de la réglementation d'assurance afin d'aborder ces problèmes.

**2. Presumption of Advancement and Resulting Trusts**

**RESOLVED:**

**That** the Civil Section Steering Committee continue to monitor developments in the law and, if appropriate make recommendations to the New Projects Committee.

**Que** le comité directeur de la section civile continue de surveiller l'évolution du droit et, s'il y a lieu, fasse des recommandations au comité chargé des nouveaux projets.

### 3. **Forms of Business Association Uniform Income Trusts Act**

#### **RESOLVED:**

**That** the draft *Uniform Income Trusts Act* and commentaries be circulated to the jurisdictional representatives. Unless two or more objections are received by the Executive Director of the Conference by a date to be determined by the Steering Committee, but no later than November 30, 2007, the draft Act should be taken as adopted as a uniform Act and recommended to the jurisdictions for enactment.

**Que** le projet de loi intitulé *Loi uniforme sur les fiducies de revenu* et commentaires soient transmis aux représentants des différents gouvernements. À moins que le directeur exécutif de la Conférence n'ait reçu au moins deux objections au plus tard à une date que déterminera le comité directeur, cette date ne pouvant dépasser le 30 novembre, le projet de loi sera considéré comme adopté à titre de loi uniforme et recommandé aux gouvernements afin qu'ils l'édicte.

### 4. **Apology Legislation Uniform Apology Act**

#### **RESOLVED:**

**That** the *Uniform Apology Act* and commentaries be adopted and recommended to the jurisdictions for enactment as a stand alone statute or as an amendment to the jurisdiction's *Evidence Act*.

**Que** la *Loi uniforme sur la présentation d'excuses* et commentaires soient adoptés et recommandés aux gouvernements afin qu'ils l'édicte à titre de loi autonome ou à titre de modification à la *Loi sur la preuve*.

### 5. **Hague Convention on Choice of Courts Agreements**

#### **RESOLVED:**

**That** a working group be established and directed to prepare a uniform implementing Act and commentaries for consideration at the 2008 meeting.

**Que** l'on demande à un groupe de travail de rédiger un projet de loi de mise en œuvre et de commentaires afin que la Conférence les étudie à la réunion de 2008.

## 6. UN Convention on Independent Guarantees and Stand-by Letters of Credit

### RESOLVED:

**That** the Working Group complete, in accordance with the directions of the Conference, a Uniform Act and commentaries to implement the Convention for consideration at the 2008 meeting; and to report on the desirability of any other legislative recommendations; and to work in co-operation with the National Conference of Commissioners of Uniform State Laws and the Mexican Uniform Law Centre, should those organizations so desire.

**Que** le groupe de travail rédige, selon les directives de la Conférence, une Loi uniforme de mise en œuvre de la Convention et des commentaires afin que la Conférence les étudie à la réunion de 2008 et qu'il examine l'opportunité de recommander des modifications législatives additionnelles en coopération, le cas échéant, avec la NCCUSL et le Centre mexicain du droit uniforme.

## 7. Interest Act Review

### RESOLVED:

**That** a Working Group be established to consider the issues raised in the Report, examine the provisions of the *Interest Act* in light of provincial legislation and common law developments and report to the ULCC at the 2008 meeting

**Que** l'on demande à un groupe de travail d'examiner les questions soulevées dans le Rapport, de se pencher sur les dispositions de la *Loi sur les intérêts* à la lumière des développements des lois provinciales et de la *common law* et de présenter un rapport à la Conférence lors de la réunion de 2008.

## 8. Fraudulent Conveyances and Preferences

### RESOLVED:

**That** a Working Group be established to continue the work outlined in the Report and, in accordance with the discussions of the conference, to identify the issues of policy and approach that require input from the legal profession and stakeholders, devise an appropriate consultation process, including a consultation document, decide the issues of policy and approach involved in the formulation of legislation, and commence work on the preparation of a Draft Act and commentaries and report progress to the 2008 meeting.

**Que** l'on demande à un groupe de travail de poursuivre les travaux mentionnés dans le Rapport et, selon les discussions de la Conférence, d'identifier les questions de stratégie et de méthodologie qui nécessitent la participation des membres de la profession juridique ainsi que des intéressés, de préparer un processus de consultation, incluant un document de consultation, de déterminer les questions de stratégie et de méthodologie

pertinentes à la formulation d'une loi et, finalement, de débiter des travaux sur la rédaction d'un projet de loi uniforme et de faire rapport à la Conférence lors de la réunion de 2008.

**9. National Conference of Commissioners on Uniform State Laws, Mexican Uniform Law Centre, Standing Committee of Attorneys General (SCAG)**

**RESOLVED:**

**That** the ULCC express its thanks to Justice Martha Walters, President of the National Conference of Commissioners on Uniform State Laws, Dr. Jorge Sanchez Cordero, Director of the Mexican Uniform Law Centre and Mssrs Ian Govey and Laurie Glanfield of the Standing Committee of Attorneys General for their interesting and informative presentations.

**Que** la CHLC remercie pour leurs exposés intéressants et informatifs M<sup>me</sup> la juge Martha Walters, présidente de la National Conference of Commissioners on Uniform State Laws, M. Jorge Sanchez Cordero, directeur du Centre du droit uniforme du Mexique, ainsi que MM. Ian Govey et Laurie Glanfield du Standing Committee of Attorneys General.

**10. Interjurisdictional Enforcement of Tax Judgments**

**RESOLVED:**

**That** the uniform *Canadian Enforcement of Judgments and Decrees Amendment (#2) Act* and commentaries be approved in principle;

**That** following the meeting of the Tax Administrators Association of Canada and consultations by the jurisdictional representatives with their jurisdictional experts, and should no change to the Uniform Act and commentaries as considered by the conference be required and should the Civil Section Steering Committee consider it appropriate; that the uniform *Canadian Enforcement of Judgments and Decrees Amendment (#2) Act*, and commentaries, be circulated to the jurisdictional representatives. Unless two or more objections are received by the Executive Director of the Conference by a date to be determined by the Steering Committee, but no later than December 31, 2007, the draft Act should be taken as adopted as a uniform Act and recommended to the jurisdictions for enactment.

**Que** la *Loi modifiant la Loi uniforme sur l'exécution des décisions et jugements canadiens* (n<sup>o</sup> 2) soit approuvée en principe.

**Qu'à** la suite de la rencontre de l'Association canadienne des administrateurs fiscaux et de consultations par les représentants des différents gouvernements auprès de leurs experts, si aucune modification à la Loi uniforme ou aux commentaires n'est nécessaire et que le Comité directeur de la section civile l'estime approprié, que la *Loi modifiant la*

*Loi uniforme sur l'exécution des décisions et jugements canadiens* (n° 2) et commentaires, soient transmis aux représentants des différents gouvernements. À moins que le directeur exécutif de la Conférence n'ait reçu au moins deux objections au plus tard à une date que déterminera le comité directeur, cette date ne pouvant être postérieure au 31 décembre 2007, le projet de loi sera considéré comme adopté à titre de loi uniforme et recommandé aux gouvernements afin qu'ils l'édicterent.

## **11. Employment Standards Orders**

### **RESOLVED:**

**That** the Civil Section Steering Committee continue to monitor developments and consult with the Conference of Administrators of Labour Laws, to address whether it is possible and appropriate to pursue uniform legislation in this field.

**Que** le Comité directeur de la section civile continue à surveiller les développements et continue à travailler de concert avec le l'Association canadienne des administrateurs de la législation ouvrière afin de déterminer s'il est opportun d'améliorer et d'harmoniser la législation actuelle dans ce domaine.

## **12. Unincorporated Associations**

### **RESOLVED:**

**That** the joint ULCC, NCCUSL and MCCUSL Working Group continue its work to address the issues described in the Report, taking into consideration any discussion at the Conference, and report on the results thereof to the 2008 meeting.

**Que** le groupe de travail conjoint de la Conférence, la NCCUSL et le Centre mexicain du droit uniforme poursuive son mandat d'examiner les problèmes formulés dans le Rapport et que les résultats de ses travaux soit rapporté à la réunion de 2008.

## **13. UN Convention on the Assignment of Receivables in International Trade**

### **RESOLVED:**

**That** the *Uniform Assignment of Receivables in International Trade Act* and amended Commentaries as presented to the Conference be adopted and recommended to the jurisdictions for enactment.

**That** the Civil Section Steering Committee continue to have under consideration the reforms to secured transactions legislation contemplated in the Report of the Working Group presented to the Conference at its August 2006 meeting and that they be addressed in connection with any project undertaken respecting secured transaction legislation.

**Que** la Loi uniforme sur la cession de créances dans le commerce international et commentaires soient adoptés et recommandés aux gouvernements afin qu'ils l'adoptent.

**Que** le Comité directeur de la section civile continue de surveiller les réformes aux lois sur les sûretés mobilières examinées dans le rapport du groupe de travail présenté à la réunion de 2006 et qu'elles soient étudiées dans le cadre de tout travail que pourrait entreprendre la Conférence au sujet des lois sur les sûretés mobilières.

#### **14. Personal Property Security Act**

##### **RESOLVED:**

**That** the Conference approve the implementation of a new approach to law reform in relation to the review of The Personal Property Security Act, taking into account the discussions of the conference;

**That** the Civil Section Steering Committee continue to have under consideration the reforms to secured transactions legislation contemplated in the Report of the Working Group on the *UN Convention on the Assignment of Receivables in International Trade* presented to the Conference at its August 2006 meeting and that they be addressed in connection with any project undertaken respecting secured transaction legislation.

**Que** la Conférence approuve la mise en œuvre d'une nouvelle approche à la réforme des lois dans le cadre de l'examen des Lois sur les sûretés mobilières, en tenant compte des discussions de la Conférence;

**Que** le Comité directeur de la section civile continue de surveiller les réformes aux lois sur les sûretés mobilières examinées dans le rapport du groupe de travail sur la Convention des Nations Unies sur la cession de créances dans le commerce international présenté à la réunion de 2006 et qu'elles soient étudiées dans le cadre de tout travail que pourrait entreprendre la Conférence au sujet des lois sur les sûretés mobilières.

## **15. Privity of Contract**

### **RESOLVED:**

**That** a Working Group be established to prepare, in accordance with the discussions of the Conference, a study paper examining the options and issues set out in the Report and containing legislative recommendations for consideration at the 2008 meeting.

**Que** l'on demande à un groupe de travail de rédiger, selon les discussions de la Conférence, un document de travail examinant les solutions et les questions mentionnées dans le Rapport et contenant des recommandations législatives afin que la Conférence les étudie à la réunion de 2008.

## **16. Partnership Law**

### **RESOLVED:**

**That** a Working Group be established to prepare, in accordance with the discussions of the Conference, a study paper examining the merits of the options set out in the Report presented to the Conference at its 2006 meeting, and containing legislative recommendations for consideration at the 2008 meeting.

**Que** l'on demande à un groupe de travail de rédiger, selon les discussions de la Conférence, un document de travail examinant les avantages et les inconvénients des options soulevées dans le Rapport présenté en 2006 et contenant des recommandations législatives afin que la Conférence les étudie à la réunion de 2008.

## **17. Hague Convention on the Law Applicable to Securities**

### **RESOLVED:**

**That** a working group be established to prepare a uniform implementing amending Act and commentaries for consideration at the 2008 meeting.

**Que** l'on demande à un groupe de travail de rédiger un projet de loi modificatrice de mise en œuvre et de commentaires afin que la Conférence les étudie à la réunion de 2008.